

Aanbrengen van het QM logo:

Application du logo QM :

Anbringen des QM-Logos:

Applying the QM logo:





INDUSTRIESTRAAT 8 C
8755 RUISELEDE (BELGIE)
Tel. +32 (051) 68 97 73
Fax. +32 (051) 68 99 92
Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
WWW.VERVAEKE.BE

Aanvraagformulier voor definitieve keuring:

In te vullen door de klant, terug te sturen naar de dealer.

Formulaire de demande pour le contrôle final:

A compléter par le client et à renvoyer au distributeur.

Antragsformular für die endgültige Prüfung:

Einzufüllen beim Kunden und zum Händler zu schicken.

Request for final inspection:

To be filled-in by the customer and to be sent to the dealer.

Gegevens van de klant:

Données du client :

Angaben des Kunden:

Customer data:

Uitvoering gekocht bij:

Installation achetée chez :

Anlage gekauft bei:

Installation purchased from:

Uit te voeren vanaf:

À réaliser à partir du :

Auszuführen ab:

To be implemented from (date):





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

Eén kopie is bestemd voor :

- De klant
- De dealer

Keuring kan nu nog niet en moet achteraf nog gebeuren: In te vullen door de dealer.

Enkel in te vullen als de klant zelf nog voor iets moet zorgen voordat de keuring alsnog kan gebeuren.

Gegevens van de klant:

.....

.....

.....

Wat dient er door de klant eerst nog te gebeuren:

.....

.....

.....

.....

.....

Klant zal per fax of mail (dus schriftelijk) aan de installateur laten weten van zodra dit kan gebeuren.

Fax of mail waar dit dient op te gebeuren:

Indien de klant dit niet doet en de uitvoering geraakt niet gekeurd is de klant hiervoor verantwoordelijk.

Handgeschreven naam van de klant:

Handtekening van de klant:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

Eén kopie is bestemd voor :

- De klant
- De dealer

Keuring kan nu nog niet en moet achteraf nog gebeuren: In te vullen door de dealer.

Enkel in te vullen als de klant zelf nog voor iets moet zorgen voordat de keuring alsnog kan gebeuren.

Gegevens van de klant:

.....

.....

.....

Wat dient er door de klant eerst nog te gebeuren:

.....

.....

.....

.....

Klant zal per fax of mail (dus schriftelijk) aan de installateur laten weten van zodra dit kan gebeuren.

Fax of mail waar dit dient op te gebeuren:

Indien de klant dit niet doet en de uitvoering geraakt niet gekeurd is de klant hiervoor verantwoordelijk.

Handgeschreven naam van de klant:

Handtekening van de klant:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

Une copie est destinée pour :

- le client.
- le distributeur.

Le contrôle n'est pas encore possible, et devra être fait par après: A compléter par le distributeur.

Seulement à remplir quand le client devra faire des modifications/adaptations avant que le contrôle puisse être fait.

Données du client:

.....

.....

.....

Ce que le client doit encore faire:

.....

.....

.....

.....

Le client enverra une télécopie ou un courriel (donc par écrit) à l'installateur dès que ce sera possible, en mentionnant le numéro de fax ou l'adresse e-mail où le contrôle doit être fait:

Au cas où le client ne le fasse pas et que l'installation n'est pas contrôlée, le client sera tenu responsable.

Nom de client (manuscrit):

Signature du client:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

Une copie est destinée pour :

- le client
- le distributeur

Le contrôle n'est pas encore possible, et devra être fait par après: A compléter par le distributeur.

Seulement à remplir quand le client devra faire des modifications/adaptations avant que le contrôle puisse être fait.

Données du client:

.....

.....

.....

Ce que le client doit encore faire:

.....

.....

.....

.....

Le client enverra une télécopie ou un courriel (donc par écrit) à l'installateur dès que ce sera possible, en mentionnant le numéro de fax ou l'adresse e-mail où le contrôle doit être fait:

Au cas où le client ne le fasse pas et que l'installation n'est pas contrôlée, le client sera tenu responsable.

Nom de client (manuscrit):

Signature du client:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
8755 RUISELEDE (BELGIE)
Tel. +32 (051) 68 97 73
Fax. +32 (051) 68 99 92
Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
WWW.VERVAEKE.BE

Ein Exemplar ist für:

- den Kunden bestimmt.
- und ein Exemplar für den Händler.

Die Prüfung kann jetzt noch nicht durchgeführt werden und muss noch nachträglich erfolgen: Einzufüllen beim Händler.

Nur auszufüllen, wenn der Kunde vor der Prüfung selber noch für etwas sorgen muss.

Kundenangaben:

.....

Was muss der Kunde vorher noch erledigen:

.....

Der Kunde wird dem Installateur per Fax oder E-Mail (also schriftlich) melden, wann die Prüfung stattfinden kann.

Faxnummer oder E-Mail-Adresse des Kunden, bei dem die Prüfung durchgeführt werden muss:

Wenn der Kunde dies nicht tut und die Ausführung dadurch nicht geprüft wird, trägt der Kunde die betreffende Verantwortung.

Von Hand geschriebener Name des Kunden:

Unterschrift des Kunden:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

Ein Exemplar ist für:

- den Kunden bestimmt.
- und ein Exemplar für den Händler.

Die Prüfung kann jetzt noch nicht durchgeführt werden und muss noch nachträglich erfolgen:

Einzufüllen beim Händler.

Nur auszufüllen, wenn der Kunde vor der Prüfung selber noch für etwas sorgen muss.

Kundenangaben:

.....

Was muss der Kunde vorher noch erledigen:

.....

Der Kunde wird dem Installateur per Fax oder E-Mail (also schriftlich) melden, wann die Prüfung stattfinden kann.

Faxnummer oder E-Mail-Adresse des Kunden, bei dem die Prüfung durchgeführt werden muss:

Wenn der Kunde dies nicht tut und die Ausführung dadurch nicht geprüft wird, trägt der Kunde die betreffende Verantwortung.

Von Hand geschriebener Name des Kunden:

Unterschrift des Kunden:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

One copy is for:

- the customer.
- one is for the dealer.

The inspection cannot yet be done and will have to be done afterwards: To be filled-in by the dealer.

Only to be filled in if the customer has to apply modifications or to add something by himself, before the inspection control can be done.

Particulars of the customer :

.....

.....

.....

What the client has to do first:

.....

.....

.....

.....

The client will send a fax or an e-mail (so on paper) to the contractor as soon as this will be possible, mentioning the fax number or the e-mail address where the inspection has to be done:

In case the customer would not do this and if the system cannot be inspected, the client will be held responsible.

Name of the client (hand written):

Signature of the customer:

.....

.....





INDUSTRIESTRAAT 8 C
 8755 RUISELEDE (BELGIE)
 Tel. +32 (051) 68 97 73
 Fax. +32 (051) 68 99 92
 Mobilfoon +32 (0475) 43 56 78
 E-MAIL GEERT@VERVAEKE.BE
 WWW.VERVAEKE.BE

One copy is for:

- the customer.
- one is for the dealer.

The inspection cannot yet be done and will have to be done afterwards: To be filled-in by the dealer.

Only to be filled in if the customer has to apply modifications or to add something by himself, before the inspection control can be done.

Particulars of the customer :

.....

.....

.....

What the client has to do first:

.....

.....

.....

.....

The client will send a fax or an e-mail (so on paper) to the contractor as soon as this will be possible, mentioning the fax number or the e-mail address where the inspection has to be done:

In case the customer would not do this and if the system cannot be inspected, the client will be held responsible.

Name of the client (hand written):

Signature of the customer:

.....

.....





Aanbrengen van het QM logo:

QM: Quality Management.

QM moet voorkomen dat men iets CE koopt maar bij het installeren bepaalde belangrijke zaken over het hoofd ziet.

CE is enkel geldig als de uitvoering gekeurd is en ook dit QM logo aangebracht is. CE zonder QM logo heeft totaal geen draagvlak.

QM is als het ware een “keurmerk” dewelke niet enkel garandeert dat men iets CE gekocht heeft maar het ook conform alle geldende normen CE geplaatst, uitgevoerd en afgeleverd word.



Dit schrijven gaat samen met de uitleg betreft het aanbrengen van het CE logo.

Eenmaal als een uitvoering opgeleverd is, dient er een CE label aangebracht te worden.

Voordat men een CE logo kan aanbrengen dient deze uitvoering gekeurd te worden.

Een keuring bestaat eruit het indienststellingsrapport in te vullen en na te gaan als de uitvoering geplaatst is zoals het volgens handleiding hoort.

Dit geldt zowel voor uitvoeringen die de klant laat monteren als uitvoeringen die de klant zelf geplaatst heeft.

- Vast uitvoeringen art 700 000, 700 040 en 700 020.
- Schuif gordijn art 700 080.
- Alle soorten vaste en scharnierbare palen.

Dit zijn eenvoudige zaken waar de klant zelf mits het volgen van de handleiding het CE label kan en mag aanbrengen. Een keuring door derden is hier niet nodig.

Voor al de rest:

Enkel en alleen opgeleide en gekwalificeerde mensen mogen het indienststellingsrapport invullen en het CE – QM label klevan.

Een gekwalificeerd of opgeleid persoon is:

- Een verkoper die ons gamma kent.
- Een monteur met ervaring in het monteren van onze uitvoeringen.

Van beiden wordt verondersteld:

- Dat men technisch voldoende onderlegd is.
- Men de betreffende wetgeving zoals omschreven kent en naleeft.

Zolang de installatie niet af is, kan men geen volledig indienststellingsrapport maken en kan men geen CE label aanbrengen.

Indien nodig zal men moeten terugkomen om de installatie te bekijken, het indienststellingsrapport te maken en het CE label aan te brengen. Dit kost extra tijd en brengt voor de klant extra kosten met zich mee en moet zoveel mogelijk voorkomen worden.

Meer uitleg hierover vindt men bij “ CE label aanbrengen “ of contacteer uw dealer.

Vb:

In sommige gevallen is bij wet bepaald waar de terugverende schakelaar moet staan.

Ligt de bekabeling en is de schakelaar aangesloten, dan kan men keuren.

Indien dit niet het geval is, moet men achteraf terug komen om dit te keuren.

U weet ook in de praktijk hoe het gaat, eenmaal weg van het werk, zijn dit zaken die makkelijk vergeten worden. Vergeten of niet, de wet houdt hier geen rekening mee en een installatie dient CORRECT opgestart, afgeleverd en gekeurd te worden.

Eenmaal vertrokken en de uitvoering is nog niet af omdat derden nog iets moeten doen, is het zowel aan de klant als de installateur te zorgen dat dit alsnog gebeurt.

Indien door omstandigheden de keuring achteraf dient te gebeuren kan de klant het bijgeleverde document gebruiken om een keuring aan te vragen.

Bij de levering zit het CE certificaat, indienststellingsrapport en CE label.

Niemand heeft achteraf nog controle wat hiermee gebeurt.

Klant zou dit logo zelf kunnen aanbrengen en denken dat de installatie in orde is ook al is dit in de praktijk niet het geval.

Vandaar is er een procedure voorzien, zodat men in de praktijk een niet gekeurde uitvoeringen kan onderscheiden van een correct gekeurde en afgeleverde uitvoering.

Onze erkende, opgeleide en gekwalificeerde dealers en monteurs bekomen van ons een QM logo.

Eenmaal de uitvoering afgewerkt en opgestart dient als de uitvoering aan alle normen voldoet dit QM logo aangebracht te worden.

CE keuring en QM label aanbrengen inbegrepen in de prijs als dit juist na de montage kan gebeuren.

Indien dit achteraf gebeurt volgt een rekening.

Indien men door bepaalde redenen geen CE - QM label kan aanbrengen, mag men noch het label noch het certificaat achterlaten bij de klant. Deze beide zaken MOET men terugsturen naar Vervaeke.

Application du logo QM :

QM = Quality Management.

La gestion de la qualité doit éviter de négliger des éléments importants à l'installation du matériel CE acheté.

Le label CE n'est valable que si l'installation a été contrôlée et que ce logo QM a été appliqué. Le label CE sans logo QM n'a aucune portée.

QM est en quelque sorte un « label de qualité » qui garantit non seulement l'origine CE mais aussi que ce matériel a été installé, réalisé et réceptionné conformément aux normes CE en vigueur.



Cette lettre accompagne l'explication concernant l'application du label CE.

Après réception de l'installation, il faut appliquer le label CE.

Avant de pouvoir appliquer le label CE, il faut contrôler l'installation.

Le contrôle consiste à remplir un rapport de mise en service en s'assurant que l'installation a été montée conformément au livret d'instruction.

Cela vaut pour une installation que le client a fait monter ou une installation que le client aura montée lui-même :

- Installations fixes, art. 700 000, 700 040 en 700 020
- Rideau art. 700 080.
- Toutes les sortes de poteaux fixes et pivotants.

Il s'agit d'éléments simples que le client est capable et peut monter lui-même en suivant les instructions du manuel. Ils ne demandent pas un contrôle par une instance externe.

Pour tout le reste :

Seules des personnes dûment formées et qualifiées peuvent remplir le rapport de mise en service et appliquer le label CE - QM.

Une personne formée et qualifiée est :

- Un vendeur qui connaît notre gamme
- Un installateur qui a une expérience dans le montage de nos installations.

Pour ces deux catégories, on suppose :

- Que les personnes ont des connaissances techniques suffisantes
- Qu'elles connaissent et respectent la législation concernée.

Tant que l'installation n'est pas terminée, on ne peut pas remplir entièrement le rapport de mise en service et on ne peut pas appliquer le label CE.

Au besoin, il faudra revenir pour contrôler l'installation, compléter le rapport de mise en service et appliquer le label CE. Cela prend du temps en plus et cela occasionne des frais supplémentaires pour le client, ce qu'il faut éviter autant que possible.

Vous trouverez davantage d'explications à ce sujet sous le point « application du label CE » ou contactez votre revendeur.

P.ex.:

Dans certains cas, la législation impose l'utilisation d'un interrupteur à ressort de rappel.

Si le câblage est déjà posé et qu'un interrupteur est raccordé, on peut le contrôler.

Mais si ce n'est pas le cas, il faudra revenir pour le contrôler.

Vous savez comment cela se passe dans la pratique, si le travail est interrompu, ce sont des choses que l'on peut facilement oublier. Néanmoins, la législation ne tolère pas les oublis et l'installation doit être CORRECTEMENT montée, réceptionnée et contrôlée.

Si le travail est interrompu et que l'installation n'est pas encore terminée parce qu'un tiers doit encore réaliser certains travaux, c'est au client et à l'installateur de veiller à ce que cela soit fait.

Si en raison des circonstances, le contrôle doit se faire par la suite, le client peut utiliser le document joint en annexe pour demander un contrôle.

La livraison comprend le certificat CE, le rapport de mise en service et le label CE.

Par la suite, personne ne sait ce que l'on peut en faire.

Le client pourrait appliquer lui-même le label et penser que son installation est en ordre même si ce n'est pas le cas en pratique.

C'est pourquoi nous avons prévu une procédure afin de pouvoir distinguer dans la pratique les installations non contrôlées des installations correctement réceptionnées et contrôlées.

Nous remettons un label QM à nos revendeurs et monteurs formés et qualifiés, agréés par nous.

Ce logo QM doit être appliqué sur une installation terminée et mise en service qui répond à toutes les normes en vigueur.

Le contrôle CE et l'application de l'étiquette QM sont inclus dans le prix, quand cela puisse se faire immédiatement après le montage. Quand se serait nécessaire plus tard, une facture correspondante suivra.

Si, pour certaines raisons, le label CE – QM ne peut pas être appliqué, vous ne pouvez pas laisser le label ni le certificat chez le client. Vous devez renvoyer ces deux éléments à Vervaeke.

Anbringen des QM-Logos:

QM = Quality Management.

QM muss verhindern, dass man etwas kauft, das die CE-Normen erfüllt, wobei man aber bei der Installation wichtige Sachen übersieht.

CE ist nur dann gültig, wenn die Anlage geprüft und auch dieses QM-Logo angebracht wurde. CE ohne QM-Logo hat überhaupt keine Grundlage und daher keinen Sinn.

QM ist eine Art von „Gütezeichen“, das nicht nur garantiert, dass man etwas gekauft hat, das den CE-Normen entspricht, sondern auch, dass es gemäß allen EC-Normen installiert, ausgeführt und abgeliefert wird.



Diesem Schreiben wird die Erklärung für den Installateur bezüglich des Anbringens des CE-Logos beigelegt.

Sobald die Anlage übergeben wurde, muss ein CE-Label angebracht werden.

Bevor ein CE-Logo angebracht werden kann, muss diese Anlage geprüft werden.

Eine Prüfung umfasst das Ausfüllen des Inbetriebnahmeberichts und die Überprüfung, ob die Anlage entsprechend den Anweisungen in der Anleitung installiert wurde.

Dies gilt sowohl für Anlagen, die der Kunde montieren lässt, als auch für Anlagen, die der Kunde selbst montiert hat.

- Feste Anlagen und Art. 700 000, 700 040 und 700 020.
- Schiebevorhang Art. 700 080.
- Alle Arten von festen und scharnierbaren Pfählen

Bei den oben genannten Anlagen handelt es sich um einfache Ausführungen, auf denen der Kunde selber das CE-Label anbringen kann und darf, unter der Bedingung, dass er die Anleitung befolgt. Eine Prüfung durch Dritte ist hier nicht erforderlich.

Für alle anderen Ausführungen

Dürfen einzig und allein ausgebildete und qualifizierte Personen den Inbetriebnahmebericht ausfüllen und das CE – QM -Label anbringen.

Eine qualifizierte oder ausgebildete Person ist:

- ein Verkäufer, der unser Sortiment kennt;
- ein Monteur, der Erfahrung mit der Montage unserer Anlagen hat.

Von beiden wird angenommen:

- dass sie technisch ausreichend versiert sind;
- dass sie die betreffende Gesetzgebung, wie beschrieben, kennen und einhalten.

Solange die Anlage nicht fertig gestellt ist, kann man keinen vollständigen Inbetriebnahmebericht erstellen und darf man das CE-Label nicht anbringen.

Falls erforderlich, muss man zurückkommen, um sich die Anlage anzuschauen, den Inbetriebnahmebericht zu erstellen und das CE-Label anzubringen. Dies kostet extra Zeit und geht für den Kunden mit zusätzlichen Kosten einher, was so viel wie möglich vermieden werden muss.

Weitere Erklärungen finden Sie in der Rubrik „CE-Label anbringen“. Sie können sich auch mit Ihrem Vertragshändler in Verbindung setzen.

Zum Beispiel:

In einigen Fällen wurde gesetzlich festgelegt, wo der Federschalter installiert werden muss. Wenn die Verdrahtung verlegt und der Schalter angeschlossen wurde, dann kann die Anlage geprüft werden. Ist dies nicht der Fall, muss man nachträglich zurückkommen, um die Anlage zu prüfen.

Sie wissen in der Praxis auch, wie es geht: Wenn man einmal weg von der Baustelle ist, sind dies Sachen, die leicht vergessen werden, aber egal, ob vergessen oder nicht: Das Gesetz kümmert sich nicht darum, und eine Anlage muss KORREKT in Betrieb genommen, übergeben und geprüft werden.

Wenn man einmal die Baustelle verlassen hat und die Anlage noch nicht fertig gestellt wurde, weil Dritte noch etwas tun müssen, müssen sowohl der Kunde als auch der Installateur dafür sorgen, dass dies dennoch passiert.

Muss die Prüfung umständehalber nachträglich noch erfolgen, kann der Kunde das mitgelieferte Dokument verwenden, um eine Prüfung zu beantragen.

Bei der Lieferung werden das CE-Zertifikat, der Inbetriebnahmebericht und das CE-Label mitgeliefert. Niemand kann hinterher noch kontrollieren, was damit passiert.

Der Kunde könnte dieses Logo selber anbringen und glauben, dass die Anlage in Ordnung ist, auch wenn dies in der Praxis nicht der Fall ist.

Aus diesem Grund wurde ein Verfahren vorgesehen, um in der Praxis eine nicht geprüfte Anlage von einer korrekt geprüften und übergebenen Anlage zu unterscheiden.

Unsere anerkannten, ausgebildeten und qualifizierten Vertragshändler und Monteure bekommen von uns ein QM-Logo.

Sobald die Anlage fertig gestellt und in Betrieb genommen wurde, muss dieses QM-Logo angebracht werden, falls die Anlage alle Normen erfüllt.

Die CE-Prüfung und das Kleben des QM-Aufklebers sind im Preis einbegriffen, aber nun wann dieses sofort nach der Montage geschehen kann. Eine Rechnung folgt aber wann dieses nachher ausgeführt werden muss.

Wenn man aus bestimmten Gründen das CE- QM - Label nicht anbringen kann, darf weder das Label noch das Zertifikat beim Kunden zurückgelassen werden. Beides MUSS an Verveke zurückgeschickt werden.

Applying the QM logo:

QM = Quality Management.

QM must avoid that one buys something with a CE label, but during the installation certain important things are overlooked.

The CE conformity is only guaranteed if the installation is inspected and the QM logo is attached. A CE certificate without a QM logo is not sufficient.

The QM label has to be seen as a “mark” which not only ensures that you have purchased something which is in conformity with the CE label requirements, but also in line with all applicable CE standards when installed and put in service.



This letter has an annex with the explanation concerning the affixing of the CE logo.

Once an installation is completed, there should be a CE label affixed.

Before you can apply a CE logo, the installation must be inspected.

An inspection consists in filling up the commissioning report and verifying if the installation is mounted as it should be according to the manual.

This applies as well for an installation by the supplier or his subcontractor, or by the customer himself.

The following systems:

- Fixed systems and Articles 700 000, 700 040, and 700 020.

- Sliding Curtain, Article 700 080.

- All types of fixed and hinged poles.

are simple things where the customer himself makes sure that he follows the instructions provided and then he can apply the CE label. An inspection by a third party is not required.

For all the rest:

Only trained and qualified people can complete the commissioning report and are authorized to stick the CE - QM label.

A qualified or trained person is:

- A seller who knows our product range.
- A mechanic with experience in assembling our installations.

Either assumed:

- That they are technically skilled enough.
- That they know and comply with the applicable legislation.

As long as the installation is not finished, one cannot write a complete commissioning report and one cannot apply a CE label.

If necessary, a second inspection visit should be made for reviewing the installation, for writing the commissioning report and to apply the CE label. This takes extra time and brings extra costs for the customer, so they should be avoided where possible.

More information can be found in "CE label affixing", or contact your dealer.

Example:

In some cases, it is determined by law where the spring loaded switch must be installed

When the cabling is done and the switch is connected, then one can start the inspection.

If this is not the case, the commissioning technician must return afterwards to do the final inspection.

You also know in practice how it is, once away from the work, these are things that are easily forgotten. Forgotten or not, the law does not take this into consideration and an installation must be CORRECTLY delivered, installed, commissioned and inspected.

In case the installation was not finished because others still have something to work on it, it is both the customer and mechanic to ensure that the necessary inspection work will happen.

If by circumstances, the inspection needs to be done afterwards, the customer can use the supplied document to request an inspection.

The delivery includes a CE certificate, a commissioning report and a CE label.

Later on, nobody has any control what has happened with it.

The customer could apply the logo himself and think that the installation is in order, even though in practice this is not the case.

Hence, a procedure is provided, so that in practice an uninspected installation can be distinguished from a correctly commissioned and certified installation.

Our certified, trained, and qualified dealers and our mechanics get from us a QM logo.

Once the installation is finished and started-up, and when it installation complies with all standards, then this QM logo can be applied.

The CE testing and the affixing of the QM label are included in the price, if this can be done immediately after the assembly/installation. If this has to be done afterwards, a corresponding invoice will follow.

If no CE – QM label can be applied for certain reasons, neither the label nor the certificate may be left with the client. Both items MUST be returned to Vervaeke.



Waar bevindt zich het QM-CE logo?

QM-CE logo mag enkel geplaatst worden door bevoegde personen.

Om te voorkomen dat ze in verkeerde handen vallen sturen wij dit mee met de factuur naar de dealer.

Per CE plaatje bekomt men 1 QM plaatje.

Dealer moet dus zorgen voor het afhandelen van de nodige documenten, de keuring en het aanbrengen van CE en QM plaatje.

Wo befindet sich das QM-CE Logo?

Das QM-CE Logo darf nur von autorisierten Personen angebracht werden.

Um zu vermeiden, dass die Logos in falsche Hände gelangen, versenden wir diese zusammen mit der Rechnung an den Händler.

Je CE-Schild erhält man 1 QM-Schild.

Der Händler muss also für die Abwicklung der erforderlichen Dokumente, die Überprüfung und das Anbringen von CE- und QM-Schild Sorge tragen.

Où le logo QM-CE se trouve-t-il ?

Le logo QM-CE peut seulement être appliqué par des personnes compétentes.

Afin de prévenir qu'il ne tombe en mauvaises mains, nous vous l'enverrons au distributeur avec la facture.

Par étiquette EC vous recevrez 1 étiquette QM.

Le distributeur devra donc régler les documents nécessaires, l'inspection et la pose des étiquettes EC et QM.

Where does the QM-CM logo stand ?

The QM-CE logo must only be applied by qualified persons.

To prevent the logos of falling into the wrong hands, we will send them to the dealer, together with the invoice.

For each CE sticker you will get 1 QM sticker.

The dealer has to look after the handling of the necessary documents, the inspection, and the fixing of the CE and QM stickers.